

NEUVOSTON PÄÄTÖS,
tehty 19 päivänä joulukuuta 2011,

komission ehdotuksesta neuvoston asetukseksi Euroopan unionin virkamiesten ja muun henkilöstön palkkojen ja eläkkeiden sekä näihin palkkoihin ja eläkkeisiin liittyvien korjauskertoimien mukauttamisesta 1 päivästä heinäkuuta 2011

(2011/866/EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen sekä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon asetuksella (ETY, Euratom, EHTY) N:o 259/68 vahvistetut Euroopan unionin virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti henkilöstösääntöjen 65 artiklan sekä liitteet VII, XI ja XIII ja muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen 20 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen neuvoston asetukseksi unionin virkamiesten ja muun henkilöstön palkkojen ja eläkkeiden sekä näihin palkkoihin ja eläkkeisiin liittyvien korjauskertoimien mukauttamisesta 1 päivästä heinäkuuta 2011,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Ottaen huomioon unionin taloudellisen ja sosiaalisen tilanteen vakavan ja äkillisen heikkenemisen neuvosto pyysi 17 päivänä joulukuuta 2010 komissiota panemaan täytäntöön henkilöstösääntöjen liitteessä XI olevan 10 artiklan tekemällä asianmukaisen ehdotuksen vuotuisiksi mukautukseksi vuonna 2011. Komissio toimitti 13 päivänä heinäkuuta 2011 neuvostolle kertomuksen poikkeuslausekkeesta (henkilöstösääntöjen liitteessä XI oleva 10 artikla), jäljempänä 'kertomus', joka kattaa ajanjakson 1 päivästä heinäkuuta 2010 toukokuun puoleen väliin 2011. Kertomuksen perusteella komissio päätyi siihen, etteivät poikkeuslausekkeen soveltamisen edellytykset olleet täyttyneet.
- (2) Neuvosto ei yhtynyt komission päätelmiin, sillä neuvoston mielestä ne eivät heijastaneet unionissa vallitsevaa taloudellista ja sosiaalista tilannetta.
- (3) Sen vuoksi ja koska unionissa tällä hetkellä vallitseva rahoitus- ja talouskriisi johtaa merkittäviin finanssipoliittisiin mukautuksiin huomattavassa osassa jäsenvaltioita, neuvosto toisti 4 päivänä marraskuuta 2011 pyyntönsä, jonka mukaan komissio panisi täytäntöön henkilöstösääntöjen liitteessä XI olevan 10 artiklan taloudellista ja sosiaalista tilannetta syksyllä 2011 kuvastavien tietojen pohjalta ja tekisi hyvissä ajoin asianmukaisen ehdotuksen palkkojen mukauttamiseksi, jotta Euroopan parlamentti ja neuvosto ehtisivät tarkastella ehdotusta ja hyväksyä sen ennen vuoden 2011 loppua.
- (4) Komissio esitti 25 päivänä marraskuuta 2011 neuvostolle lisätietoja 13 päivänä heinäkuuta 2011 annettuun poikkeuslauseketta koskevaan komission kertomukseen, jäljempänä 'lisätiedot'. Komission päätelmänä on edelleen se, että edellytykset poikkeuslausekkeen soveltamiselle eivät täyttyneet.
- (5) Sen seurauksena komission ehdotus neuvoston asetukseksi unionin virkamiesten ja muun henkilöstön palkkojen ja eläkkeiden sekä näihin palkkoihin ja eläkkeisiin liittyvien korjauskertoimien mukauttamisesta 1 päivästä heinäkuuta 2011 noudattaa henkilöstösääntöjen liitteessä XI säädettyä menetelmää. Komissio ehdottaa vuoden 2011 vuotuisiksi mukautukseksi 1,7 prosenttia.
- (6) Neuvosto katsoo, ettei kummassakaan komission toimittamassa asiakirjassa – sen paremmin kertomuksessa kuin lisätiedoissakaan – anneta tarkkaa ja kattavaa kuvaa unionin tämänhetkisestä taloudellisesta ja sosiaalisesta tilanteesta.
- (7) Lisäksi komissio on neuvoston mielestä tehnyt virheen rajoittaessaan liiaksi analyysinsä kattamaa ajanjaksoa. Tämä virhe esti komissiota arvioimasta tilannetta asianmukaisesti, mikä on näin ollen merkittävästi vääristänyt kummankin asiakirjan pohjalta tehtyjä päätelmiä, joiden mukaan unionin taloudellinen ja sosiaalinen tilanne ei ollut äkillisesti ja vakavasti heikentynyt.
- (8) Neuvosto ei yhdy näihin päätelmiin. Neuvosto on vakuuttunut siitä, että unionin tämänhetkinen finanssi- ja talouskriisi ja siitä seuranneet merkittävät julkisen talouden sopeuttamistoimet huomattavassa määrässä jäsenvaltioita ovat heikentäneet unionin taloudellista ja sosiaalista tilannetta vakavasti ja äkillisesti.
- (9) Lisäksi neuvosto katsoo, ettei taloudellisen ja sosiaalisen tilanteen vakavaa ja äkillistä heikkenemistä pystytä huomioimaan virkamiesten palkkoissa tarpeeksi nopeasti edellä mainittua menetelmää soveltamalla.
- (10) Taloudellisen tilanteen osalta on unionin kasvuennustetta vuodeksi 2012 on merkittävästi alennettu + 1,9 prosentista + 0,6 prosenttiin. EU:n neljännesvuosikasvu on hidastunut ensimmäisen neljänneksen + 0,7 prosentista + 0,2 prosenttiin toisella ja kolmannella neljänneksellä. BKT:n ei ennusteta lainkaan kasvavan vuoden 2011 viimeisellä neljänneksellä ja vuoden 2012 ensimmäisellä neljänneksellä.

- (11) Tämänhetkistä taloudellista ja sosiaalista tilannetta arvioitaessa olisi pitänyt painottaa enemmän rahoitusmarkkinoiden tilannetta, erityisesti luotonannon vääristymiä ja varallisuuden hintojen alentumista, jotka ovat taloudellisen kehityksen keskeisiä määrittäjiä.
- (12) Sosiaalisesti ajatellen työpaikkoja ei ole syntynyt riittävästi, jotta sillä olisi ollut merkittävä vähentävä vaikutus työttömyysasteeseen. EU:n työttömyysaste vuosina 2010 ja 2011 vaihteli ja saavutti 9,8 prosentin tason loka-kuussa 2011, ja sen odotetaan pysyvän jatkuvasti korkeana.
- (13) Edellä esitetyn perusteella neuvosto katsoo, että taloudellisen ja sosiaalisen tilanteen vakavan ja äkillisen heikkenemisen olemassaoloa koskeva komission kanta ja sen kieltäytyminen antamasta henkilöstösääntöjen liitteessä XI olevaan 10 artiklaan perustuvaa ehdotusta perustuu ilmeisen riittämättömiin ja virheellisiin perusteisiin.
- (14) Koska Euroopan unionin tuomioistuin katsoi asiassa C-40/10, että henkilöstösääntöjen liitteessä XI olevan soveltamisajanjakson osalta sen 10 artiklassa säädetty menettely on ainoa keino ottaa taloudellinen kriisi huomioon palkkojen mukauttamisessa, neuvosto on riippuvainen komission ehdotuksesta soveltaakseen tuota artiklaa kriisiaikoina.
- (15) Neuvosto on vakuuttunut siitä, että kun otetaan huomioon henkilöstösääntöjen liitteessä XI olevan 10 artiklan sanamuoto ja Euroopan unionista tehdyn sopimuksen

13 artiklan 2 kohdan toisessa virkkeessä tarkoitetun toimielinten velvoite tehdä vilpittöntä yhteistyötä, komissiolla oli velvollisuus tehdä neuvostolle asianmukainen ehdotus. Komission esittämät päätelmät ja sen laiminlyönti tehdä tuollainen ehdotus merkitsevät sen vuoksi tuon velvoitteen loukkaamista.

- (16) Koska neuvosto voi toimia ainoastaan komission ehdotuksen pohjalta, komission laiminlyönti tehdä oikeat päätelmät käsillä olevasta aineistosta ja tehdä henkilöstösääntöjen liitteessä XI olevan 10 artiklan mukainen ehdotus on estänyt neuvostoa vastaamaan asianmukaisesti taloudellisen ja sosiaalisen tilanteen vakavaan ja äkilliseen heikkenemiseen hyväksymällä henkilöstösääntöjen liitteessä XI olevan 10 artiklan mukaisen säädöksen,

PÄÄTTÄÄ OLLA HYVÄKSYMÄTTÄ KOMISSION EHDOTUSTA neuvoston asetukseksi unionin virkamiesten ja muun henkilöstön palkkojen ja eläkkeiden sekä näihin palkkoihin ja eläkkeisiin liittyvien korjauskertoimien mukauttamisesta 1 päivästä heinäkuuta 2011.

Tehty Brysselissä 19 päivänä joulukuuta 2011.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

M. KOROLEC